

Zmluvné strany

Benefit Systems Slovakia s.r.o.

so sídlom Ružová dolina 6, Bratislava 821 08

IČO: 48 059 528

IČ DPH: SK2120056400

v zastúpení prostredníctvom Juraja Kosáča na základe plnej moci

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 102826/B

(ďalej len „Benefit Systems Slovakia“)

a

Divadlo Nová scéna

so sídlom: Živnostenská 1, 812 14 Bratislava

IČO: 00164861

DIČ: 2020829998

IČ DPH:SK2020829998

konajúca prostredníctvom: Mgr. Ingrid Fašiangová, generálna riaditeľka

(ďalej len „Budúci Klient“)

uzatvárajú nasledujúcu

Zmluvu o ochrane dôverných informácií

1. Zmluvné strany majú záujem uzatvoriť Zmluvu o poskytovaní služieb, na základe ktorej Benefit Systems Slovakia sprístupní Budúcemu Klientovi produkty a služby v rámci Programu MultiSport.

2. Benefit Systems Slovakia umožní zamestnancom Budúceho Klienta využívanie produktov a služieb v rámci Programu MultiSport v termíne odo dňa 1.2.2019 v testovacom režime. Jednotliví Zamestnanci budú oprávnení čerpať výhody Programu MultiSport až po obdržaní testovacích kariet MultiSport, ktoré Benefit Systems Slovakia doručí na adresu Divadlo Nová scéna, Živnostenská 1, 812 14 Bratislava, uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, a to najneskôr jeden deň predchádzajúci dňu, od ktorého má byť služba v rámci Programu MultiSport poskytnutá.

3. Budúci Klient vyhlasuje, že je oprávnený Benefit Systems Slovakia odovzdať osobné údaje Užívateľov v rozsahu: meno a priezvisko na účely vydania testovacej karty. Budúci Klient je v tejto súvislosti povinný zaistiť, že Užívatelia budú informovaní ohľadom spracovania ich osobných údajov Benefit Systems Slovakia a ohľadom ich práv, a to prostredníctvom informačného dokumentu, ktorý odovzdá Užívateľom spoločne s príslušnou kartou (Príloha č. 1 tejto Zmluvy).

4. Benefit Systems Slovakia sa zaväzuje, že tieto osobné údaje neprezradí tretej osobe a ani ich nepoužije v rozpore s účelom, pre ktorý boli poskytnuté, predovšetkým pre svoje potreby alebo pre potreby tretích osôb, a to ani vtedy ak sa Budúci Klient rozhodne pre nepodpísanie Zmluvy o poskytovaní s Benefit Systems Slovakia. Porušením tejto povinnosti nie je poskytnutie Dôverných informácií tretej osobe z dôvodu plnenia zákonnej povinnosti (predovšetkým audítorovi, daňovému poradcovi apod.).

5. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky a uzatvára sa v dvoch vyhotoveniach, jedno obdrží Benefit Systems Slovakia a jedno Budúci Klient.

6. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú – po dobu testovacieho obdobia (tj. od 1.2.2019 do 28.2.2019).

v Bratislave dňa 24.1.2019

v Bratislave dňa 25.1.2019

Benefit Systems Slovakia s.r.o.

Divadlo Nová scéna

Príloha č.1

INFORMÁCIA O SPRACOVANÍ OSOBNÝCH ÚDAJOV

podľa zákona č. 18/2018 Z.z. ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o ochrane osobných údajov**“) a podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb v súvislosti so spracovaním osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov a o zrušení smernice 95/46 / ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov) (ďalej len „**GDPR**“)

Spoločnosť Benefit Systems Slovakia s.r.o., so sídlom Ružová dolina 6, 821 08 Bratislava, IČO: 48 059 528, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 102826 (ďalej len "Spoločnosť") Vás týmto ako užívateľa Programu MultiSport informuje o spracovaní Vašich osobných údajov vykonávaným Spoločnosťou ako prevádzkovateľom.

Spoločnosť spracováva Vaše osobné údaje (prípadne ďalej aj osobné údaje osôb, ktoré sa ako tzv. Sprevádzajúce osoby alebo Deti spoločne s Vami zúčastňujú Programu MultiSport) v nasledujúcom rozsahu:

- a) meno a priezvisko fyzickej osoby (Zamestnanca, Sprevádzajúcej osoby, Dieťaťa);
- b) dátum narodenia Dieťaťa;
- c) údaje týkajúce sa využívania Karty - početnosť využitia karty, navštívené zariadenia, zvolené služby

Spoločnosť môže Vaše osobné údaje odovzdať na spracovanie ďalším príjemcom, ktorými sú priami obchodní partneri Spoločnosti¹ a spolupracujúce športoviská Spoločnosti, ktorých aktuálny zoznam je uvedený na <https://multi-sport.sk/>.

Účelom spracovania Vašich osobných údajov zo strany Spoločnosti a ďalších príjemcov je umožnenie realizácie Programu MultiSport, využívanie dohodnutých nepeňažných športových benefitov, vydanie Karty MultiSport a správy jej životného cyklu, využívanie Karty MultiSport vrátane využívania služieb sprístupňovaných výhradne držiteľovi karty MultiSport, a ďalej plnenie registračných, fakturačných a štatistických povinností Spoločnosti.

Spoločnosť bude spracovávať Vaše osobné údaje po dobu trvania Vášho členstva v Programe MultiSport. Akékoľvek prípadné ďalšie spracovanie po ukončení Vášho členstva v Programe MultiSport bude vykonávané iba na účely plnenia právnych povinností Spoločnosti vyžadovaných platnou a účinnou právnou úpravou alebo ak je to potrebné na účely oprávnených záujmov Spoločnosti (napr. reklamačné konanie, riešenie sporov so zamestnávateľom alebo obchodnými partnermi Spoločnosti), a to vždy v rozsahu a po dobu nevyhnutnú na dosiahnutie týchto účelov.

Spoločnosť Vám týmto informuje a poučuje o Vašom práve na informácie o spracovaní Vašich osobných údajov (najmä informácie o kategórii spracúvaných osobných údajov, účele, spôsobe a dobe spracovania a prípadných príjemcoch osobných údajov), práve požadovať od Spoločnosti prístup k Vaším osobným údajom, ich opravu alebo vymazanie (najmä nesprávnych, neúplných a neaktuálnych osobných údajov). Ďalej Vás Spoločnosť informuje o Vašom práve požadovať po Spoločnosti vysvetlenie týkajúce sa spracovania Vašich osobných údajov, ak zistíte alebo sa domnievate, že Spoločnosť vykonáva spracovanie Vašich osobných údajov, ktoré je v rozpore s ochranou Vášho súkromného a osobného života alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi (najmä ak sú osobné údaje nepresné s ohľadom na účel ich spracovania) a právo požadovať, aby Spoločnosť odstránila takto vzniknutý stav a zabezpečila nápravu (najmä sa môže jednať o blokovanie, vykonanie opravy, doplnenie alebo likvidáciu osobných údajov). Ustanovením predchádzajúcej vety nie je dotknuté Vaše právo podať sťažnosť u dozorného úradu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky so sídlom Hraničná 12, 820 07 Bratislava. Ďalej Vás Spoločnosť informuje o tom, že odo dňa 25.05.2018 máte ďalej právo na prenosnosť Vašich osobných údajov k novému prevádzkovateľovi osobných údajov, právo na obmedzenie spracovania a právo namietat proti spracovaniu.

¹ Priamymi obchodnými partnermi sú spoločnosť MultiSport Benefit, s.r.o., so sídlom Zelený pruh 95/97, 140 00 Praha 4, IČO: 24715298, spoločnosť Benefit Systems International spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, so sídlom 00-844 Varšava, Plac Europejski 2, Polská republika, reg. č. 0000538050, spoločnosť Benefit Systems spółka akcyjna, so sídlom ul. Fredry 6, 00097 Varšava, Polská republika, reg. č. 750721670, spoločnosť BMS sp. z o.o., so sídlom Al. Śłowiańska 10B, 01-695 Varšava, reg. č. 012833564.